Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band: 88 (1962)

Heft: 39

Rubrik: Aufgegabelt

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Summer und Winter

E guete Frind het mer e haimelig Gschichtli gwißt. Naime-n-im stadtnooche-n-Aargau isch

ais vo däne bikannte Beedli, wo-n-elteri Daame bsunders gärn aanegehn. Au dert foht als d'«Saison» eso uusgähnds Abrille-n-oder gly im

Maie-n-aa. - My Frind isch mit sym vierjährige Bueb dert aanegfahre-n-und het ere-n-alte Daamen-e Visite gmacht. Elteri, erwachseni Lyt sitze-n-als grad bym scheenschte Wätter ainewäg gärn e bitzeli im Schatte. D'Juged macht no kai eso Unterschid zwische Sunne-n-und Schatte. Das vierjährig Biebli isch noh so gärn uff die frischi, saftigi, grieni Matte-n-in d'Haiteri uuse go go spile. Wie-n-e jung Gaißli isch dä Gnopfli seelevergniegt im Graas ummenandergumpt, iber e Stindli lang. Und d'Zyt isch em im Flug vergange. Zletscht, wo's Zyt zem Uffbräche gsi isch, het sich der Babbe verabschidet und isch uff d'Matte-nuuse, go go sy Spresslig by der Hand näh fir uff der Haimwäg. Grad do isch e nätti, alti Daame ko go spaziere. Si gseht das iber-

Em Biebli gitt si au d'Hand, fahrt em zäärtlig iber d'Hor und froggt: «Sag, wie haißisch denn du?»

mietig Biebli, erkennt der Babbe,

blybt stoh und grießt die Baide

frintlig.

Unser Biebli gitt brav 's scheen Händli und verkindet stolz: «Peter haiß y!»

«Guete Daag, Peter», lächlet die alti Daame mit ihrem scheene, schneewyße Tschuup vo Hor. Und der Peter luegt si lang und uffmerksam aa. Zletscht froggt er: «Und wie haißisch denn du?»

Die wyßhorigi Daame luegt en frintlig aa und stellt sich au vor: «Y haiß Frau Schneebärger.»

Dä vierjährig Hoosegnopf sait lang nyt. Er bschaut die Frau numme mit syne schwarze, scheene Kirsiauge. Me gseht, wie's in sym glaine Hirneli schafft und macht. Und zletscht nimmt er en Aarang und froggt noonemole:

«Sag emool, Frau Schneebärger! Wie haißisch Du derno im Winter?» Schneebärger, wyßi Hor, Friehsummer und Sunneschyn - alles uff aimool, das isch fir sy jung Buebekepfli aifach z'vyl gsi.

Fridolin

Keine Referenz

Ein Blatt zieht mir einen neuen Society-Gymnastik-Speck durchs Maul: den Madison-Tanz, die «neueste Sensation, die in einem Club gleichen Namens in St-Tropez geboren wurde. Die Paare stehen nebeneinander - tanzen und klatschen in die Hände. Der Tanz, sagt das Blatt, scheine die ganze Welt zu erobern: «Die interessantesten Anhängerinnen dieses neuen Tanzes waren bisher: Brigitte Bardot, Prinzessin Maria Gabriela von Savoyen und Prinzessin Soraya.»

Potztuusig, potztuusig! Jetzt warte ich noch, bis der Herzog von Windsor, der Playboy Rubirosa und die Elsa Maxwell den (Madison) tanzen, und dann werde ich mit gutem Gewissen zu mir selber sagen können: Auf den Madison kannst du ruhig verzichten, da hast du nichts verpaßt!

Kommentar zu einer Zeitungsnotiz

«Der dunkelhäutige französische Revuestar von einst, Josephine Baker, hat mit großem Erfolg ein comeback als Opernsängerin gefeiert. Unter der Leitung von Max Rieu von der Comédie Française sang sie im Schloß Milandes in Bizets Oper (L'Arlésienne) die Hauptrolle. Unser Bild zeigt Josephine Baker in der Tracht der Arlésienne.»

«L'Arlésienne» ist ebenso wenig eine Oper von Bizet, wie der «Sommernachtstraum eine Oper von Mendelssohn ist. Sie ist ein Drama, das Daudet aus einer seiner kleinen Geschichten gemacht hat - ich darf mit einiger Zuständigkeit davon sprechen, denn ich habe sowohl die Geschichte wie das Drama übersetzt. Bizet hat zu dem Drama eine Begleitmusik von reinster Herrlichkeit geschrieben. Josephine Baker hat weder die Arlésienne spielen noch ihre Tracht tragen können, denn die Arlésienne kommt in dem Stück, das nach ihr heißt, überhaupt nicht vor. Sie ist ein junges Mädchen, das der Held des Stücks liebt, und an dieser Liebe geht er zugrunde. Josephine Baker, eine gute, geschmackvolle Künstlerin, hatte sicher nicht vor, die Rolle eines jungen Mädchens zu spielen. Die Hauptrolle, die sie wohl spielen dürfte – übrigens eine Rolle, die nach Therese Giehse schreit – ist die Mutter des jungen Mannes.



... 2 Millionen Franken fielen mir zu*

*so freudig schreibt nur HERMES









Es schadet, wie man sieht, nichts, wenn man nicht nur den Zeitungen, überläßt, kritisch zu sein, sondern sie auch selber kritisch liest - man wird noch Erstaunlicheres finden als diese Notiz, die man in Oesterreich als Pallawatsch bezeichnen diirfte.



Moderne Schimpfwörter sind dem Reiz der Auslegung unterworfen. Für einen russischen Soldaten im Jahre 1945 war jeder, der noch eine Armbanduhr hatte, ein Kapitalist; aber ein russischer Soldat, der vier Armbanduhren trug, war lediglich ein Uhrensammler.

Weltwoche

Nuance

Die hessischen Staatsanwälte haben, wie eine Zeitung meldet, beschlossen, in Zukunft die Angeklagten höflicher zu behandeln, sie nicht mehr als Angeklagte, sondern mit dem bürgerlichen Namen anzureden.

Das erinnert an eine Episode, die sich vor Jahren in einem schweizerischen Gericht abspielte. Der Angeklagte wurde gefragt:

«Ihr sind de Wickelmeier, gällezi?» «Nei.»

«Losed, tönd doch nid eso widerborschtig. Ich gseenes doch us de Papier: Ihr sind de Wickelmeier.» «Nei.»

«Ja also, wär sinder dänn?» «De Härr Wickelmeier!»

